

Nota del editor

Puntos de interés:

- Jardines de Sal
- V Feria Internacional de la Sal
- Rotas de investigación sobre o mar

3 trimestres - ¡9 meses!

Quien consulte la página del [Espacio Atlántico](#) verá que Ecosal nació oficialmente el 01 de enero de 2010 (¡ya las 12h00!); así acaban de pasar, con toda la simbología que pueda tener, nueve meses.

En estos nueve meses, de enero a octubre, han ocurrido muchas cosas en nuestras salinas: se prepararon las salinas para la producción, se prepararon varios compartimentos para sus diferentes funciones productivas, cuando cristalizó la sal, se recogió y envasó para la venta. En la mayoría de las salinas, ha sido un excelente año para la producción de sal. Las aves llegaron y partieron, construyeron los nidos, incubaron los huevos y criaron las nidadas muchas veces al ritmo del propio calendario de la sal. Las plantas halófitas dieron flores, echaron semillas y, con la lluvia de otoño, retoñaron.

Este es el curso normal, una secuencia de acciones y acontecimientos, con tiempos y ritmos bien determinados. Sin embargo, también sucedieron otras cosas: en el invierno, la fuerza de las aguas y de las mareas rompió muros, sin que las brechas fueran cubiertas; en el estío, como no había nadie que abriera las compuertas, se secaron compartimentos; se sedimentaron un poco más los canales; para algunos salineros veteranos 2010 fue, con pesar, su última cosecha, pues su trabajo, su conocimiento, y tal vez su medio de vida, no continuarán... Hechos que muestran cómo las salinas son lugares vulnerables, y las responsabilidades que tenemos para su salvaguarda como beneficiarios y suscriptores que somos de un proyecto diseñado para la valorización de estos espacios.

Ecosal siguió también su curso: para la divulgación del proyecto en el exterior surgieron la newsletter la página web, se iniciaron actividades y acciones, se reunieron algunos grupos de trabajo que establecieron sus programas y metas, principalmente para el inventario del patrimonio cultural y la biodiversidad. Por países, se dio inicio también al proceso de reconocimiento europeo de la marca e imagen "Sal Tradicional - Ruta del Atlántico" en los respectivos idiomas nacionales, cuya institucionalización será el instrumento aglutinador el acercamiento de otros sitios a la Ruta. Sin embargo, ahora que los socios ya conocen las potencialidades de unos y otros, deberemos trabajar más y mejor.

La verdad es que sólo ahora estamos dando los primeros pasos en esta aventura conjunta, todavía es necesario consolidar algunas ideas y dar secuencia a una serie de tareas previas ya determinadas, como la cartografía de hábitats de las salinas, que permitirá tener un "retrato" detallado de los diversos lugares en términos de paisaje y uso.

La Asamblea General de socios, que tendrá lugar a mediados de noviembre en La Rochelle (Francia), será un momento decisivo en la vida de nuestro proyecto, pues hará un balance de los trabajos preparatorios para las acciones y delinearé una estrategia para la consolidación de las mismas.

Renato Neves
Coordinador nacional do ECOSAL ATLANTIS en Portugal

En esta edición

Nota del editor	1
Las salinas de Figueira da Foz	2
Personaje	4
Eventos	4



Las salinas de Figueira da Foz Un jardín de sal

Como la mayoría de las salinas atlánticas, las salinas de Figueira da Foz (litoral de la Región Centro cerca de 50km al oeste de Coimbra), se desenvuelven en el interior de un estuario, en este caso el del río Mondego, que es uno de los principales cursos de agua de Portugal, cuya naciente se localiza en el interior del mayor macizo montañoso de Portugal (Serra da Estrela).



La historia de las salinas de Figueira da Foz, desde el siglo XII hasta finales del siglo XVIII, es una historia de conquista permanente de terrenos para la actividad salinera, con momentos de mayor o menor expansión al ritmo de las crisis y las coyunturas. A mediados del siglo XX, las salinas ocupaban 798ha, repartidas en cerca de 229 unidades que ocupaban 3 áreas diferentes del estuario: Vila Verde en la margen norte (17 salinas), Lavos en la margen sur (71 salinas) y la Isla de Morraceira por el medio (141 salinas). En esa época, centenas de personas trabajaban la sal, siendo ésta uno de los grandes pilares de la economía local.

A través del puerto de Figueira da Foz, la sal era transportada hacia muchos lugares del mundo, y, además de la exportación, había un mercado regional de suma importancia. La sal era transportada en barcazas y subía el río Mondego hasta la desembocadura del río Dão, de allí era cargada en carros de bueyes hasta un almacén situado en la intersección de varias vías, cuya importancia fue suficiente para que la localidad adquiriera el nombre de Carregal do Sal (100km al Noreste de Figueira da Foz), siendo de allí distribuida a otras localidades del interior-centro de Portugal, llegando inclusive a España.



La importancia local de la sal motivó una verdadera cultura salinera, manifestada a través del folclore (grupo folclórico de las Salineras de Lavos), de la gastronomía (pescado salado, patatas en la sal) y de numerosas expresiones y técnicas que apenas existen en Figueira da Foz. Entre estas particularidades también está incluida la gestión comunitaria de los viveros que abastecen las salinas, cuya propiedad es común y que funcionan también como pisciculturas extensivas, donde la pesca se lleva a cabo anualmente.

A partir de 1970 la situación se alteró radicalmente y se dio inicio a un largo proceso de abandono y reconversión a otras actividades (acuicultura) y destrucción (obras portuarias y carreteras). Después de la década de oro de las salinas tradicionales, la región enfrenta una paulatina decadencia de la actividad salinera y, el acuoso retículo típico de la región cubierto de montículos blancos entre la primavera y el verano, dio lugar a un progresivo paisaje abandonado, seco e improductivo.

vo, surcado por canales donde, poco a poco, también fueron desapareciendo grandes bateles de sal, dejados a la merced de una suerte que se hizo igual para todos los elementos de las diversas salinas: la suerte de convertirse en viejos esqueletos de madera olvidados en un tiempo demasiado célebre para que se tomara conciencia de las múltiples e importantes pérdidas que con ellos se atascaban.



Las salinas de Vila Verde desaparecieron y tanto Morraceira como Lavos fueron testigos de su considerable reducción de área. Sin embargo, a pesar de que actualmente restan apenas menos de $\frac{1}{4}$ de las 229 salinas originales, las salinas de Figueira da Foz no dejan de impresionar como ejemplo paradigmático de un paisaje de Jardines de Sal, puesto que el delineado de los compartimientos es particularmente regular y bien cuidado habiendo numerosas órdenes de compartimientos y canales, cuyos pequeños muros están forrados en madera. Asociado a cada salina existe el típico almacén de la sal, construido en madera y con capacidad para albergar 200 toneladas, y que adopta soluciones constructivas muy interesantes, y particularmente bien adaptadas al medio.

Todas estas características le confieren a las salinas de Figueira da Foz una imagen de construcción, obra y gran ingenio humano.

Consciente de la importancia y de la necesidad de conservar el paisaje de las salinas de Figueira da Foz, el Ayuntamiento adquirió en el año 2000 la salina Corredor da Cobra - Lavos - , con su almacén asociado, dotándola a lo largo de estos años, de algunos elementos adicionales, tales como una Ruta Pedestre, una Ruta Fluvial y ya más recientemente de un Centro Interpretativo, también designado como Núcleo Museológico de la Sal, un espacio abierto, campo de experimentación y producción de conocimiento, estructurante de nuevas identidades que lo constituyen, a partir de diferentes formas de relación entre Hombre, Sociedad, Cultura y Naturaleza. Todo este conjunto ha servido para desarrollar algunos proyectos comunitarios, de los cuales destacamos el proyecto ECOSAL ATLANTIS - un programa estratégico de desarrollo integral y sostenible de las salinas del Atlántico.

Tratándose de un Proyecto con una vertiente turística fortísima, cuyas mejores prácticas están orientadas al turismo ecológico, las acciones propuestas y a ser desarrolladas hasta 2012, para Figueira da Foz se centran, en su mayoría, en el territorio de las salinas, comprendiendo especialmente dos grandes grupos de producción de sal artesanal: Almacenes de Lavos e Isla Morraceira.

Pretendemos la recalificación de la Ruta de las Salinas y del espacio salino donde ésta se inserta, mejorando sus accesos y dotándola de infraestructuras apetecibles y dignas para el creciente número de pedestres y visitantes que, cada vez más, buscan este espacio, reconociéndolo como un local único y de una belleza extraordinaria.

En nuestros visitantes y viajeros logramos conquistar la voluntad de redescubrir en cada visita el privilegio único del contacto con la belleza idílica de nuestros, cada vez más reconocidos, Jardines de Sal.

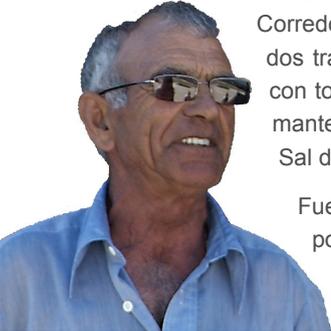
Sónia Ferreira Pinto (Ayuntamiento de Figueira da Foz)



Arquivo Fotográfico Municipal da Figueira da Foz

Personaje

Manuel Ferreira Oliveira



Con la idea de perpetuar la historia y la memoria de la sal, el Municipio de Figueira da Foz adquirió la salina Corredor da Cobra en el año 2000. Luego de algunos años en "barbecho", esta salina necesitaba de profundos trabajos de limpieza y renovación; Manuel Oliveira fue el hombre escogido para esta labor, quien dio, con todo empeño y dedicación, los diez últimos años de su larga vida de salinero a la labor de recuperar y mantener en funcionamiento el Corredor da Cobra como unidad productiva del Núcleo Museológico de la Sal de Figueira da Foz.

Fue una labor compleja y dura, en la cual Manuel Olivera, acompañado por algunos camaradas, tuvo que poner todo su esfuerzo y conocimiento. Hubo que arrancar y cargar toneladas de sedimentos, reparar maderas, cortar vegetación y desatascar pasos de agua, pero en el primer año ya fue posible asistir al "milagro" del regreso de la sal.

Nacido en el año 1938, la historia de Manuel Oliveira es la historia de una generación que ahora termina, que prácticamente nació y vivió en la salinas, que conoció todos los secretos del tiempo y del arte de cultivar la sal, que vio años de cosechas abundantes y años en los que prácticamente no se produjo nada. Como salinero, nació en el tiempo aún de grandeza de la sal y acompañó todo su ocaso. Con tan sólo 7 años de edad empieza a trabajar en las salinas, hecho que lo alejó de la escuela, pero no le quitó su inteligencia muy viva y excelente memoria, pues recuerda todas las salinas donde trabajó, los respectivos años que en ellas trabajó y muchas veces ¡hasta recuerda la producción de esos años!.

Como buen e interesante conversador que es, cautivó la simpatía y el respeto de gran parte de las personas que pasaron por el Corredor da Cobra, bien sea en visitas recreacionales o de estudio; todos los que compartieron con él admiraban su hospitalidad, alegría y gusto por su profesión.

Con 72 años, 2010 es el año que marca el final de su vida como salinero activo. Resta el deseo de que pueda vivir muchos años más y que pueda transmitir una parte de su conocimiento a otras personas que le puedan dar continuidad, puesto que por sus cualidades y su experiencia Manuel Oliveira es el registro o el libro de la Arte do Sal da Figueira da Foz.



Renato Neves
Coordinador nacional do ECOSAL ATLANTIS en Portugal

Eventos

V Feria Internacional de la Sal

Entre los días 15 y 19 de Julio, durante las Fiestas de la Ria, Aveiro realizó, el quinto año consecutivo, su Feria Internacional de la Sal.

La iniciativa tuvo como gran objetivo la promoción de la sal artesanal como producto con valor patrimonial y económico y fue incluido en el ámbito del programa de actividades de dinamización del Museo de la Ciudad / Ecomuseo Marina de la Troncalhada asociado al proyecto ECOSAL Atlantis.

El certamen, que este año tuvo lugar en una de las plazas centrales de la ciudad, contó con una muestra de Sal y sus derivados de los productores de Aveiro, Ilhavo, Figueira da Foz, Rio Maior e Isla Cristina [España].

En paralelo, los servicios educativos del Museo de la Ciudad proporcionaron al público visitas guiadas al Ecomuseu para observar in situ, el local y las técnicas de producción salina aveirense.

Museo de la Ciudad de Aveiro | Ayuntamiento de Aveiro



Visita presidencial a la Universidad de Aveiro

El Presidente de la República, Prof. Doctor Aníbal Cavaco Silva, visitó la Universidad de Aveiro, el día 27 de Septiembre, donde presidió la sesión “Rutas de Investigación sobre el Mar”, con la intención de conocer la contribución de la UA para el avance del conocimiento científico e investigación sobre el Mar.

En este sentido, fue elaborada una exposición de posters englobando diversos proyectos realizados en la Universidad de Aveiro sobre el tema del Mar, entre los cuales fue colocado el Proyecto ECOSAL ATLANTIS.



La temática de las salinas y el proyecto ECOSAL ATLANTIS estuvieron en una posición destacada, habiendo sido este grupo de investigación el primero en recibir al Presidente

Universidad de Aveiro

Salinas tradicionais do Atlântico – desenvolvimento integrado e sustentável do ecoturismo

ECOSAL ATLANTIS

- Objetivos**
 Promoção do desenvolvimento conjunto, integrado e sustentável do turismo baseado no património cultural e natural dos espaços salícolas do Atlântico
- Intervenção**
- Gestão do património cultural e natural dos espaços salícolas
 - Valorização e promoção dos espaços salícolas tradicionais do Atlântico
 - Desenvolvimento do ecoturismo
 - Implementação de uma Rota das Salinas

- Entidades participantes**
- Associação Portuguesa de Regaços de Salinas de Marisco
 - Fundação Europeia Património Histórico de Aveiro (FEMATUPA)
 - Associação de Salinas de Aveiro
 - Centro Nacional de Investigação Científica (CIN) – Gêneros
 - Comunidade de Comunidade Costeira do Marisco
 - Coop. Alentejo – Museu Interactivo das Salinas de Marisco
 - Comunidade de Comunidade de Sal Salinas
 - Câmara Municipal de Aveiro, Figueira da Foz e Rio Maior
 - Universidade de Aveiro
- Entidade Financiadora**
 União Europeia – Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (FEDER)



Eventos

Trabajos de campo da Acción 6.1 -Evaluación de la biodiversidad de los espacios salineros

El 30 de Septiembre del 2010, se iniciaron los trabajos de campo en el ámbito de la Actividad 6 - Biodiversidad y Turismo de la Naturaleza.

Con vista a la definición de los locales de muestreo y de las metodologías y técnicas de observación de los diferentes parámetros en evaluación en esta actividad, fueron visitadas las marinas de Santiago da Fonte, Corim, Primavera/Casqueira y Troncalhada que pertenecen al salgado de Aveiro y la marina Corredor da Cobra del salgado de Figueira da Foz.

Para cada una de estas marismas fueron pre-señalizados los locales donde se procederá a la monitorización de los factores físico-químicos y ambientales a lo largo de los 3 años de ejecución del proyecto ECOSAL ATLANTIS..

Universidad de Aveiro



Calendario de eventos

Eventos pasados

- **Julio 2010**
V Feria Internacional de la Sal (Aveiro, Portugal)
- **Septiembre 2010**
Visita presidencial à Universidad de Aveiro (Aveiro, Portugal)
Trabajos de campo da Acción 6.1 Portugal (Aveiro e Figueira da Foz)

Eventos futuros

- **Noviembre 2010**
Workshop SAL - Un enemigo a derribar o un producto a conocer? (Aveiro, Portugal)
Asamblea de socios (La Rochelle, Francia)